

《云南规范彝文字符集及常用词汇》编译出版

近日，云南省民语委办公室自文清老师编译的《云南规范彝文字符集及常用词汇》一书，已由云南民族出版社出版发行。自文清老师一直从事少数民族文字的规范、标准和信息化研制工作，该书凝聚了其几十年的心血和热情，体现了其对本民族的深厚情感和历史使命。自文清老师在原有规范的基础上，对字形、字义进行整理规范，补充、删减、归并、修订。同时，为了便于信息化处理，有助于彝文笔画输入研制，对彝文部首作重新归类，把原来的80个彝文部首修订为99个，并按照彝文部首笔画进行排列，最终呈现较为成熟的《云南规范彝文字符集及常用词汇》一书。

该书从云南规范彝文的规范原则、怎样书写彝文、彝文笔画名称和例字表、云南规范彝文部首表、云南规范彝文字符集、云南规范彝文字符集及常用词汇等几部分论述。论述以点带面，脉络清晰，从最初的单字规范选择到词汇输入，对云南规范彝文作完整论述的同时阐述云南规范彝文输入方法。

云南规范彝文于1987年由云南省政府批准试行，一直致力于云南彝族文化传播，把国家政策法规翻译传达到

彝族人民生活地区。近些年，用云南规范彝文翻译的作品较多，其翻译内容涵盖政治、经济、法律、医学、文学、语言、教育、农业等领域。《云南规范彝文字符集及常用词汇》一书的出版发行，将助力于云南规范彝文翻译事业向前推进一大步，将方便和丰富广大云南彝族人民的文化生活，对民族之间的交往交流交融、对促进铸牢中华民族共同体意识具有重要意义。

撰稿 李海燕

2024年1月3日

